

Regulations and other acts

Gouvernement du Québec

O.C. 321-2008, 9 April 2008

Courts of Justice Act
(R.S.Q., c. T-16)

Schedule V

— Amendments

Regulation to amend Schedule V to the Courts of Justice Act

WHEREAS Schedule V to the Courts of Justice Act (R.S.Q., c. T-16) lists the powers and functions of presiding justices of the peace;

WHEREAS section 181 of the Act provides that the Government may, by regulation, amend Schedule V to modify, add to or reduce the functions and powers of presiding justices of the peace;

WHEREAS, under that provision, such a regulation may be made after the expiry of 15 days from the publication of the draft regulation in the *Gazette officielle du Québec* and comes into force on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec* or any later date specified in the regulation;

WHEREAS it is expedient to amend Schedule V to the Act to add to the functions and powers of presiding justices of the peace;

WHEREAS, in accordance with section 10 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1) and the second paragraph of section 181 of the Courts of Justice Act, a draft of the Regulation to amend Schedule V to the Courts of Justice Act was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 21 November 2007 with a notice that it could be made by the Government on the expiry of 15 days following that publication;

WHEREAS the 15-day period has expired;

WHEREAS it is expedient to make the Regulation without amendment;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Justice:

THAT the Regulation to amend Schedule V to the Courts of Justice Act, attached to this Order in Council, be made.

GÉRARD BIBEAU,
Clerk of the Conseil exécutif

Regulation to amend Schedule V to the Courts of Justice Act*

Courts of Justice Act
(R.S.Q., c. T-16, s. 181)

1. Schedule V to the Courts of Justice Act is amended

(1) by inserting the following after the first dash of paragraph 1:

“– authorizing proceedings in accordance with article 10 of the Code of Penal Procedure (chapter C-25.1);”;

(2) by striking out “(chapter C-25.1)” in the text of the second dash of paragraph 1.

2. This Regulation comes into force on 8 May 2008.

8648

Gouvernement du Québec

O.C. 322-2008, 9 April 2008

An Act respecting lotteries, publicity contests and amusement machines
(R.S.Q., c. L-6)

Rules concerning video lottery machines

— Amendment

Rules to amend the Rules concerning video lottery machines

WHEREAS, under subparagraphs *a* and *e* of the first paragraph of section 20.1 of the Act respecting lotteries, publicity contests and amusement machines (R.S.Q.,

* Schedule V to the Courts of Justice Act has not been amended since the last updating of the Revised Statutes of Québec on 1 January 2007.

c. L-6), the Régie des alcools, des courses et des jeux may make rules in particular to determine the standards, restrictions or prohibitions relating to the use of video lottery machine site operator's licenses and the location of such machines within the establishments where they may be operated;

WHEREAS, under the fourth paragraph of section 20.1, every rule must be submitted to the Government for approval;

WHEREAS, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), a draft of the Rules to amend the Rules concerning video lottery machines was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 27 December 2007 with a notice that the Rules could be approved by the Government on the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS the board made the Rules to amend the Rules concerning video lottery machines, with an amendment, at its plenary session of 20 February 2008 to take into consideration the comments received following that publication;

WHEREAS it is expedient to approve the Rules as amended;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Public Security:

THAT the Rules to amend the Rules concerning video lottery machines, attached to this Order in Council, be approved.

GÉRARD BIBEAU
Clerk of the Conseil exécutif

Rules to amend the Rules concerning video lottery machines*

An Act respecting lotteries, publicity contests and amusement machines
(R.S.Q., c. L-6, s. 20.1, 1st par., subpars. *a* and *e*)

1. The Rules concerning video lottery machines are amended by adding the following after section 29:

* The Rules concerning video lottery machines, approved by Order in Council 1254-93 dated 1 September 1993 (1993, *G.O.* 2, 5139), were last amended by the rules approved by Order in Council 778-97 dated 11 June 1997 (1997, *G.O.* 2, 2744). For previous amendments, refer to the *Tableau des modifications et Index sommaire*, Québec Official Publisher, 2007, updated to 1 September 2007.

“**29.1.** Despite any provision in these Rules to the contrary, a holder of a site operator's licence who, on 8 May 2008, operates video lottery machines under more than one licence at the same address may continue to operate the machines by grouping them in a single establishment covered by such a licence, provided that the capacity indicated on the bar, brasserie or tavern permit to which the licence is associated is at least 30 if the grouping consists of more than five machines.

A grouping under the first paragraph may consist of not more than ten video lottery machines.”

2. These Rules come into force on the fifteenth day following the date of their publication in the *Gazette officielle du Québec*.

8649

Gouvernement du Québec

O.C. 330-2008, 9 April 2008

An Act respecting the conservation and development of wildlife
(R.S.Q., c. C-61.1)

Wildlife sanctuaries

Scale of fees and duties related to the development of wildlife

— Amendments

Regulation to amend the Regulation respecting wildlife sanctuaries and the Regulation respecting the scale of fees and duties related to the development of wildlife

WHEREAS, under paragraphs 1, 2, 4 and 7 of section 121 of the Act respecting the conservation and development of wildlife (R.S.Q., c. C-61.1), the Government may in particular, by regulation, in respect of a wildlife sanctuary, determine the conditions on which hunting, fishing, trapping activities or recreational activities are permitted, determine the conditions governing the carrying, possession or transportation of hunting, fishing or trapping implements and determine the conditions on which the presence of a domestic animal or dog is permitted, or prohibit its presence;

WHEREAS the Government made the Regulation respecting wildlife sanctuaries by Order in Council 859-99 dated 28 July 1999;

WHEREAS, under paragraph 10 of section 162 of the Act respecting the conservation and development of wildlife, the Government may make a regulation determin-